



ಜಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ವಾರ್ತಾ ಲಾಳ

ಕರ್ನಾಟಕ

ಹೊಂದನಂತಹ - ೧೧೬

ಹಂಪಡ: ೧೨ ಸಂಖೆ: ೧
Volume: 12 Issue: 12ಏಪ್ರಿಲ್ ೨೦೨೫
March 2025ಪುಟಗಳು-೮
Pages-8ವಾರ್ಷಿಕ ಜಂಡಾ ರೂ.೨೦/-
Annual Subscription Rs.20/-ಶ್ರೀ ವಿಶ್ವಾಸನು ಸಂಪತ್ತರ
ಹಾಲ್ಯಾಂ-ಜೈತ್ರ ಮಾನ್ಯಪ್ರಕಾಶಕರು
ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನಪ್ರಥಮ ಸಂಪಾದಕರು
ಡಾ. ರಾಮೇಗೌಡಸಂಪಾದಕರು
ಡಾ. ಬೆಳವಾಡಿ ಪ್ರಭಾಕರ

ಜಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ
 ವಾರ್ಷಿಕ ಸ್ಕೂಲ್ ಕೆಂಪ್ಲೆಕ್ಸ್
 ಜಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ರಸ್ತೆ
 ನೀರೆ ಮುಖ್ಯರಸ್ತೇ
 ಸರ್ಕಾರಿ ಕಾಲೀಳಣಿ
 ಬೆಂಗಳೂರು - ೫೬೦೦೦೪
 ಫೋನ್: ೯೮೭೬೫೪೩೨೧೨
 ಈ-ಮೆಲ್ಲೆ: bmsritrust@gmail.com
 ಅಂತರ್ಜಾಲ: www.bmshri.org

ಕಳೆಲಿ ಸಮಯ
 ಬೆಳೆದೆಂದು ತಿಂಗಳು ಸಂಖ್ಯೆ: ೫-೬೦
 ವಾರದ ರಜಾ ನಿನ್: ಭಾನುವಾರ

ಜಂಡಾ ವಿವರ

ವಾರ್ಷಿಕ ಜಂಡಾ : ರೂ. ೨೦/-
 ಒಮ್ಮೆ ವರ್ಷದ ಜಂಡಾ : ರೂ. ೧೦೦/-

ಡಾ. ಹೆಚ್. ಎಂ.ವಿ. ಸಿಂಗಾರಾಮಯ್ಯ
 ಸಂಸ್ಥಾಪಕರು
ಡಾ. ಹಿ.ವಿ. ನಾರಾಯಣ
 ಗೋರಾಧ್ವಕ್ಕರು

ಹದಾಧಿಕಾರಿಗಳು

- ❖ **ಅಧ್ಯಕ್ಷ**
ಡಾ. ಬ್ರೀರಮಂಗಲ ರಾಮೇಗೌಡ
 ಕ್ರಿಷ್ಯಾಣಿಜಾರಿ
- ❖ **ನಾರವ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ**
ಡಾ. ಶಾಂತರಾಜು
 ಕ್ರಿಷ್ಯಾಣಿಜಾರಿ
- ❖ **ನಾರವ ಕೊಲಾಭಿಕಾರಿ**
ಜಂಪಂತೀಜರ ನಾಡುರು
 ಕ್ರಿಷ್ಯಾಣಿಜಾರಿ

ಸಂಯೋಜನಾಧಿಕಾರಿಗಳು

ಜಿ.ಎಂ. ಗುರುಪುರಾದ್
 ಕರ್ನಾಟಕ ಬಿಭಾಗ
ಡಾ. ಶಾಂತರಾಜು
 ಎಂ.ವಿ.ಸಿ.ಎ. ಸಂಕೀರ್ಣಧಾರ್

**ಜಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನವು ತನ್ನ ಹೊಂಗನನು ಬಳಗೆತ್ತೆ
 ವಿಶ್ವಾಸನು ಸಂಪತ್ತರದ ಶುಭವನ್ನು ಹಾರ್ಡೆಸ್ಟ್ ತ್ವರಿತ**

**ಕನ್ನಡ ನಾಡು-ನುಡಿ: ಅಂತರಂಗ ಬಹಿರಂಗ ಭಂಡಿ**

ಯಾವುದೇ ಭಾಷೆಯಿರಲಿ, ಯಾವುದೇ ದೇಶವಿರಲಿ, ಯಾವುದೇ ಕೋಶವಿರಲಿ ಪ್ರಪಂಚದಾದ್ಯಂತ ಅಂತರಂಗ-ಬಹಿರಂಗ ಪರಿವರ್ತನೆ ಸರ್ವೇಸಾಮಾನ್ಯ. ಇದಕ್ಕೆ ಇತಿಹಾಸದ ಪುಟಗಳೇ ಸಾಕ್ಷಿ. ಕನ್ನಡ ನಾಡು-ನುಡಿಯೂ ಇದಕ್ಕೆ ಹೊರತಲ್ಲ. ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಜಾಡು ಕೆಡಕದರೆ ಅಂಗ್ಯನಲ್ಲಿನ ಅರಮನೆಯೇ ಕಾಣಿವುದು. ಆಟದ ಮೃದಾನದ ಜಿಂಡಿನಂತೆ ಅಶ್ರಿತದತ್ತ-ಇಶ್ರಿತದತ್ತ ಪುಟಿಯುತ್ತೇ ಇದ್ದು ನಾಡು-ನುಡಿಗೆ ಭಾಷಿಯೇಟು ಬೀಳುತ್ತೇ ಬಂದಿದೆ. ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಇತಿಹಾಸವನ್ನೇ ಅವಲೋಕಿಸಿದರೆ ಹಿಂದೂಸ್ಥಾನ, ಅವಿಂದ ಭಾರತ, ಇಂಡಿಯಾ ಆಗುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ರಾಜರುಗಳ ಆಧಿಪತ್ಯದಲ್ಲಿ ಅನ್ಯ ದೇಶಗಳ ದಬ್ಬಾಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ನಾಡು ಮತ್ತು ನುಡಿ ಒಮ್ಮೆ ಬಡವಾಗಿದೆ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಬಲಿತಿದೆ.

ಕನ್ನಡ ನಾಡು-ನುಡಿ ಇದೇ ಜಾಡಿನಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಗಳ ಆಧಿಪತ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಂಕುಚಿತವಾಗಿ, ಸಮೃದ್ಧಿಯಾಗಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಿದ್ದ ಅನುಭವಿಸಿದೆ. ಆಳಿದ ಪ್ರಭುಗಳು ಯಾರೇ ಇರಲಿ, ಅವರವರ ಮನಸೋ ಇಚ್ಛೆಯಂತೆ ಪರಿವರ್ತನೆಗೊಂಡಿದೆ. ಒಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯನಾದ ಕಿಟ್ಟಲ್ ಕನ್ನಡ ನುಡಿಯ ಮೇಲೆ ಅಭಿಮಾನವಿಟ್ಟು ಹೋಜಿಸುವುದರ ಜೊತೆಗೆ, ಕನ್ನಡ-English ನಿಘಂಟನ್ನು 'ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಅಧಿಕೃತ ನಿಘಂಟು' ಎನ್ನುವಷ್ಟರು ಮಟ್ಟಿಗೆ ರೂಪಿಸಿ, ಇಂದಿಗೂ ಅವನನ್ನು ಮರೆಯಲಾರದಂತೆ ಅಮರನಾಗಿದ್ದಾನೆ.

ಪ್ರಭುಗಳು ಬದಲಾದಂತೆ, ಆಗಿನ ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳು ಭಾಷೆಗೆ ಬರವಣಿಗೆಯ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ನೀಡಿರುವುದನ್ನು ಶಿಲಾಶಾಸನ ತಜ್ಜರು ಪರಿಶೀಲಿಸಿದ್ದ ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ತೆರೆದಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಬರವಣಿಗೆಯ ಸ್ವರೂಪದ ಜೊತೆಗೆ, ಬರಯಲು ಉಪಯೋಗಿಸಿದೆ ಸಾಧನಗಳಲ್ಲಿ ಪರಿವರ್ತನೆಗೊಂಡಿದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ತಾಳಿಗರಿಯೇ ಒಂದು ನಿದರ್ಶನ. ಕೃಷ್ಣದೇವರಾಯರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇಂದಿನ ಭಾಷಾವಾರು ವಿಂಗಡಣೆ ಇರಲಿಲ್ಲ. ತಲುಗು ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿಗಳಲ್ಲಿ ಬಹಳಷ್ಟು ಸಾಮ್ಯತೆ ಇರುತ್ತಿತ್ತು. ಈ ದೊರೆಗಳ ಆಳ್ಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ವಿಶಾಲವಾದ ಅರ್ಥ ಭಾರತವನ್ನೇ ಕಾಣತ್ತೇವೆ. ಈಗಿನ ದಕ್ಷಿಣಭಾರತದ ವಲ್ಲಾ ರಾಜ್ಯಗಳೂ ಒಟ್ಟಾಗಿದ್ದು, ಎಲ್ಲಾ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಜಾಗಳೂ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಆಡುತ್ತಾ, ಉಳಿದ ಭಾಷೆಗಳನ್ನೂ ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗಿ ಬಲ್ಲವಾಗಿದ್ದರು. ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಯ ಆದಿಗೆ ಹೋಗದೆ, ಕೇವಲ ತಮಿಳು, ತೆಲುಗು, ಮಲೆಯಾಳಿ, ಮರಾಠಿ ಭಾಷೆಗಳಿಂದ ಮತ್ತು ಅನ್ಯ ಭಾಷಿಕರಿಂದ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಮೇಲೆ ಬಹಿರಂಗ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಿರುವುದನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು. ತದನಂತರ, ಕನ್ನಡ ನಾಡು-ನುಡಿಯ ಮೇಲೆ ನಮ್ಮವರಿಂದಲೇ ಅಂತರಂಗ ಪ್ರಭಾವ(ಪ್ರಮಾಣ ಸಣ್ಣಿದ್ದರೂ) ಆಗಿರುವುದನ್ನು, ಇಂದೂ ಆಗುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಗಮನಿಸಬಹುದು. ಕನ್ನಡಿಗರ್ಲೇ ಬೇರೂರಿವ ಜಾತಿ, ಉಪಜಾತಿಗಳಲ್ಲಿ ಇರುವ ಆದು ಭಾಷೆ, ತುಳು, ಕೊಕೆನೆ, ಹವ್ವಕ, ಕುಂದಾಪು, ಬಿಯ್ಯಂಗಾರ್, ಸಂಕೇತಿಗಳು ಆದುವ ನುಡಿಯ ಪರಿ ಇತ್ಯಾದಿ.

ಇದ್ಲಿದರ ಜೊತೆಗೆ ಬ್ರಿಟಿಷರು ದೇಶವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋದರೂ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಷೆ ತನ್ನ ಆಧಿಪತ್ಯವನ್ನು, ಹಾಗೆ ಅಭಿರುಚಿಯನ್ನು ಅಚ್ಚಿಯಿದೆ ಉಳಿಸಿ ಕನ್ನಡ ನುಡಿಯಲ್ಲಿ 'ಅನ್ಯಧಾ ಶರಣಂ ನಾಸ್ತಿ' ಎನ್ನುವಂತೆ ಬದಲಿ ಕನ್ನಡ ಪದಗಳಲ್ಲಿದೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಪದಗಳನ್ನು ನೆಟ್ಟಿಟಿಟ್ಟಿದೆ. ಮನಸೋಂದ ಭಾಷೆ, ಮಂದಿರಕ್ಕೂಂದ ಭಾಷೆ, ವ್ಯವಹಾರಕ್ಕೂಂದ ಭಾಷೆ, ಮಕ್ಕಳಿಗಂತೂ ಶ್ರೀಭಾಷಾ ಸೂತ್ರದಡಿಯಲ್ಲಿ ಮೂರು ಭಾಷಾ ಕಲಿಕೆ, ನೆರಹೊರೆ ಪ್ರದೇಶಗಳ ಸಂಪರ್ಕಕ್ಕೆ ಒಂದು ಭಾಷೆ ಹಿಗೆ ಕನ್ನಡವಲ್ಲಿದೆ ಕನ್ನಡೇತರ ಭಾಷೆಗಳೂ ಈ ಜಂಜಾಟದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿರುವುದು ಸತ್ಯ. ನಿತ್ಯಜೀವನದಲ್ಲಿ ರಸ್ತೆಗಳಿಂದತ್ತೆ, ಅಂಗಡಿಗಳ ಮಾರಾಟದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಉದ್ದು ಭಾಷಿಕರ ಕನ್ನಡದ ಪ್ರಭಾವವನ್ನೂ ಮರೆಯುವಂತಿಲ್ಲ. ಈ ಅಂತರಂಗ ಬಹಿರಂಗ ಭಂಡಿ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯನ್ನು ದಿನಗಳೇದಂತೆ ಎತ್ತ ಸಾಗಿಸುತ್ತೇವೋ ಕಾದು ನೋಡಬೇಕು.

ಡಾ. ಬೆಳವಾಡಿ ಪ್ರಭಾಕರ್
 ಸಂಪಾದಕರು

ವಿಶೇಷ ಸೂಚನೆ

ಶ್ರೀಯ ಓದುಗರೇ,

ತಮಗೆಲ್ಲಾ ಗೊತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆ ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ ದೆಹಲಿಯ ಪತ್ರಿಕಾ ಮಂಡಳಿಯಿಂದ ಪರಿಷ್ಕೃತ ನೋಂದಣಿ ಪತ್ರ ಪಡೆಯಲು ಶ್ರಮ ವಹಿಸುತ್ತಿದೆ. ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಅಂಚೆ ಕಚೇರಿಯಿಂದ ರಿಯಾಯಿ ದರದಲ್ಲಿ ಅಂಚೆ ಚೀಟಿ ಹಜ್ಜೆ ತಮ್ಮ ವಿಳಾಸಕ್ಕೆ ಕಳಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಕೆಲವರು ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಕಚೇರಿಗೆ ಕರೆ ಮಾಡಿ 'ಹೊಂಗನಸು' ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಅಂಚೆ ಮೂಲಕ ಕಳಿಸುವಂತೆ ವಿನಂತಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಬಹಳಷ್ಟು ಓದುಗರು ಅಂತರ್ಜಾಲದ ಮೂಲಕ ಪಡೆದು ತ್ಯಾಗಿ ಪಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನಕ್ಕೆ 'ಹೊಂಗನಸು' ಅಂಚೆ ಮೂಲಕ ತಲುಪಲಿ ಎಂಬ ಆಸೆ ಇದೆ. ದೆಹಲಿಯಿಂದ ಒಷ್ಟಿಗೆ ಬರುವವರೆಗೆ ಬೇಕೆಬೇಕು ಎನ್ನುವ ಕೆಲವರಿಗೆ ಅಂಚೆ ಮೂಲಕ ಕಳಿಸುವ ಬಗ್ಗೆ ಹಣಕಾಸಿನ ಭಾರವನ್ನು ಪರಿಗಳಿಸಿ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡಲಾಗುವುದು. ಅಂತಹವರು ನಮ್ಮ ಕಚೇರಿಗೆ ತಮ್ಮ ಅಂಚೆ ವಿಳಾಸವನ್ನು ಕೊಟ್ಟರೆ ಸಾಧ್ಯವಾದಷ್ಟು ಪರಿಗಳಿಸಲಾಗುವುದು. WhatsApp ಇದ್ದವರು ತಮ್ಮ ಹೆಸರಿನೊಂದಿಗೆ ಮೊಬೈಲ್ ಸಂಖ್ಯೆ ಕಳುಹಿಸಬಹುದು.

ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ವಾಣಿ ಸಂಖ್ಯೆ: 9972812127

ಡಾ. ಬೆಳವಾಡಿ ಪ್ರಭಾಕರ್
ಸಂಪಾದಕರು

ಉಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ನಡೆದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು

ದಿನಾಂಕ ೧೪/೦೨/೨೦೨೫ ಶುಕ್ರವಾರ ಸಂಜಿ ಡಾ. ಉಪ್ಪಂಗಳ ರಾಮಭಟ್ಟ ದತ್ತಿ ಉಪನ್ಯಾಸ



ಶೇಷಾದಿಪುರಂ ಪದವಿಪೂರ್ವ ಕಾಲೇಜಿನ ಹಿರಿಯ ಕನ್ನಡ ಅಧ್ಯಾಪಕರಾದ ಹೇಳು. ಮಧು ಬಿ.ಎನ್. ಅವರು 'ಪ್ರೌ. ಪ್ರಾಣಚಂದ್ರ ತೇಜಸ್ಸಿ ಅವರ ಮಿಲೇನಿಯಂ ವಿಶ್ವದರ್ಶನಕ್ಕೊಂದು ಮುನ್ನಡಿ' ಎಂಬ ವಿಷಯದ ಮೇಲೆ ಉಪನ್ಯಾಸ ನೀಡಿದರು.

ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಹಸ್ತಪತ್ರಿ ವಿಭಾಗದ ಸಂಯೋಜಕರಾದ ಬಿ.ಎನ್. ಗುರುಪೂರಾದ ಅವರು ಈ ಸರಣಿಯಲ್ಲಿ ಇಂದು ಇದು ಒಂಬತ್ತನೇ ದತ್ತಿ ಎನ್ನುತ್ತಾ, ಡಾ. ಉಪ್ಪಂಗಳ ರಾಮಭಟ್ಟ ಅವರ ಅಮೋಫ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಬಗ್ಗೆ ಶ್ಲೋತ್ತರಿಗಳಿಗೆ ಪರಿಚಯಿಸಿದರು. ಹಾಗೇ ಉಪನ್ಯಾಸಕ ಹೇಳು. ಮಧು ಬಿ.ಎನ್., ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆ ವಹಿಸಿದ್ದ ಹೇಳು. ಚಂದ್ರಶೇಖರ ನಾದೂರು, ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಮತ್ತು ಫೇಸ್ ಬುಕ್ ಪ್ರೇಸ್‌ಕರನ್ನು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಸ್ವಾಗತಿಸಿದರು. ಉಪನ್ಯಾಸಕರ ಪರಿಚಯವನ್ನೂ ಮಾಡಿದರು.

'ತೇಜಸ್ಸಿಯವರ ಜೀವನವೇ ಒಂದು ಹುದುಕಾಟ'

ಉಪನ್ಯಾಸಕ ಹೇಳು. ಮಧು ಬಿ.ಎನ್., ಅವರು ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ 'ಮಿಲೇನಿಯಂ ವಿಶ್ವದರ್ಶನ' ಎಂಬ ಪ್ರಸ್ತಕದ ಸಂಪುಟ ಸರಣಿಯನ್ನೇ ಪ್ರಾಣಚಂದ್ರ ತೇಜಸ್ಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಮಧ್ಯಕಾಲೀನ ಲೇಖಕರಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣಚಂದ್ರ ತೇಜಸ್ಸಿಯವರನ್ನು ಮರೆಯುವ ಹಾಗೇ ಇಲ್ಲ. ಅಂತಹ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಮಟ್ಟದ ಸಾಹಿತಿ ಅವರು. ಸಾಹಿತ್ಯ ಲೋಕದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮದೇ ಹೆಸರನ್ನು ಮೂಡಿಸಿದ ತೇಜಸ್ಸಿ ಅವರು ಇಂಟರ್-ಇಂಟರ್ ಸುಮಾರಿನಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವದ ಆಗುಹೋಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಆಸಕ್ತಿ ಉಳ್ಳವರಾಗಿ, ಆಗಿಂದ ಅಂತರ್ಜಾಲದ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯಿಸಿಕೊಂಡು ಹಿಂದೆ ಹೇಗಿತ್ತು. ಮುಂದಿನ ಮಿಲೇನಿಯಂ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಏನಿರಬಹುದು, ಹೇಗಿರಬಹುದು ಅನ್ನುವ ವಿಷಯಗಳ ಗ್ರಹಿಕೆಗೆ ಮುಂದಾಗುತ್ತಾರೆ. ಈ ಆಸಕ್ತಿಯೇ 'ಮಿಲೇನಿಯಂ ವಿಶ್ವದರ್ಶನ' ಬರೆಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದ ಹಿಂದಿನ ಅವರು ಅದ್ದುಕ್ಕೆ ಭಾಷಣ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಇದರ ಹಿಂದಿನ ಅವರ ಶ್ರಮ ಅಗಾಧವಾದುದು. ಅಂತರ್ಜಾಲದಲ್ಲಿ ತಿಳಿದುಬಂದಿದ್ದನ್ನು ಇನ್ನೂ ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ಅರಿಯಲು, ಅವರಿಗೆ ಕುಶಾಲತೆ ಅನ್ನಿಸಿದ ವಿಷಯಗಳ ಬಗ್ಗೆ ವಿವರಗಳನ್ನು ಕೊಡುವದಲ್ಲಿ ಆ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿರುವ ಅವರ ಅನೇಕ ಮಿಶನರಿಗೆ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ಬರೆದು, ಅದರಲ್ಲಿರುವ ಸ್ವಾರಸ್ಯಕರ ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಂಡಿ ತಮ್ಮದೇ ಆದ ವ್ಯೇಶಿಪ್ರಮಾಯ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಸ್ತಕವನ್ನು ಹೊರತೆರುತ್ತಾರೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಅಡಗಿರುವ ವಿಷಯಗಳು ನಮ್ಮ ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ದೊರೆಯಲ್ಲಿ ಎಂಬುದೇ ಅವರ ಪರಮ ಗುರಿಯಾಗಿತ್ತು. ಬಹುಶಃ ಇಂತಹ ಸಾಹಸಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಣಚಂದ್ರ

ಅವರು ಮೊದಲು ಬರೆದ ಪ್ರಾಣ ಕಥನ 'ಅಲೆಮಾರಿ ಅಂಡಮಾನ್' ಪ್ರೇರಣಯಾಗಿರಬಹುದು. ಮಹಾನದಿ ನ್ಯೇಲ್, ಮರುಭೂಮಿಗಳು, ದ್ವಿಪಗಳು ಅಂದಿನ ಜನಜಿವನ, ಮುಂತಾದ ಆಕಷಕ ವಿಸ್ತೃಯಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಕುಶಾಲತೆ ಮೂಡುವಂತೆ ಬರೆಯುವುದೇ ಅವರ ವಿದ್ದತ್ತ ಆಗಿತ್ತು. ಓದುಗರಿಗೆ ಓದುತ್ತಾ ತಾವೇ ಅಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೇವೇನೋ ಅನ್ನುವಷ್ಟು ಪ್ರಭಾವ ಬೀರುವ ಒಕ್ಕಣೆಯನ್ನು ನಾವು 'ಮಿಲೇನಿಯಂ ವಿಶ್ವದರ್ಶನ'ದಲ್ಲಿ ಕಾಣಬಹುದು. ಕೊಕೊಡಲ್ಲಿ 'ಮುದುಕಾಟ'ದ ಬೇಗುದಿ ಮುದುಗಿರುವುದು ಎದ್ದು ಕಾಣಿಸಬಹುದಿದೆ ಅವರ ಬರಹಗಳಲ್ಲಿ.

ಪ್ರಾಣಚಂದ್ರ ತೇಜಸ್ಸಿ ಅವರು ನಿರೂಪಿಸಿರುವ, ಮಿಲೇನಿಯಂನಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಆ ಪ್ರತೀಯೊಂದು ಘಟಣೆಯೂ, ಕವಿ ಜೆನ್ನುವೀರ ಕಣಿವಿಯವರು ಬರೆದಿರುವಂತೆ 'ವಿಶ್ವ ವಿನೂತನ, ವಿದ್ಯಾ ಜೀತನ. ಜ್ಯೇತ್ರ ಮನೋಹಾರಿ, ಸರ್ವಹೃದಯ ಸಂಸಾರಿ....' ಅನ್ನುವಂತಿದೆ. ಈ 'ಮಿಲೇನಿಯಂ ವಿಶ್ವದರ್ಶನ' ಓದಿದವರು ಕೇವಲ ವಿಶ್ವದರ್ಶನವಲ್ಲ, ವಿಶ್ವದಕೋಶವನ್ನೇ ಬಗೆದು ನೋಡಿದಂತೆ ಭಾಸವಾಗುವ ಮುತ್ತರತ್ತಗಳು ಅದರಲ್ಲಿ ಅಡಗಿವೆ ಎಂದು ಶಾಖಿಸುತ್ತಾ ತಮ್ಮ ಉಪನ್ಯಾಸವನ್ನು ಮುಗಿಸಿದರು.

ಪ್ರಾಣಚಂದ್ರ ತೇಜಸ್ಸಿ ಅವರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಒಂದು ಚಮತ್ವಾರ್ಥ

ಹೇಳು. ಚಂದ್ರಶೇಖರ ನಾದೂರು ಅದ್ದುಕ್ಕೆ ಭಾಷಣ ಮಾಡುತ್ತಾ ಹೇಳು. ಮಧು ಅವರು ಒಂದು ಸಾಹಸವನ್ನು ಇಂದು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಪ್ರಾಣಚಂದ್ರ ತೇಜಸ್ಸಿ ಅವರ ಕೃತಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮಾತನಾಡಲು ಸಮಯದ ಮಿತಿ ಹೇರಲು ಸಾಧ್ಯವೇ ಇಲ್ಲ. ಮಧು ಅವರು 'ಮಿಲೇನಿಯಂ ವಿಶ್ವದರ್ಶನ'ದ ಹದಿನಾರು ಸಂಪುಟಗಳನ್ನೂ ಹೇಳಿಕೊಂಡಿ ಕೇವಲ ಒಂದು ಘಂಟೆಯಲ್ಲಿ ಅದರಲ್ಲಿರುವ ಅತ್ಯಂತ ಕುಶಾಲತಾಕಾರಿ ವಿಸ್ತೃಯಗಳನ್ನು ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ಮನಮುಟ್ಟುವಂತೆ ತೆರೆದಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಪ್ರಾಣಚಂದ್ರ ತೇಜಸ್ಸಿಯವರ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಇಂದಿನ ಯುವಕರೂ ಆಸಕ್ತಿಯಿಂದ ಓದುತ್ತಾರೆ ಎಂದರೆ ಅವರ ಬರವಣಿಗೆಯ ಚಮತ್ವಾರ್ಥವೇ ಕಾರಣ ಅನ್ನಬೇಕು ಅಂದರು.

ವಂದನಾಪರಣೆ ಮತ್ತು ಉಪನ್ಯಾಸಕರಿಗೆ ನೆನಪಿನ ಕಾಣಿಕೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ನಂತರ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಮುಕ್ತಾಯವಾಯಿತು.

ದಿನಾಂಕ ೧೯/೦೨/೨೦೨೫ ಬುಧವಾರ ಸಂಚೆ ಡಾ. ಪುಟ್ಟಶಂಕರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತಿ ರಾಜಲಕ್ಷ್ಮಿ ದಶ್ತಿ ಉಪನ್ಯಾಸ ನಡೆಯಿತು.



ವಿದ್ವಾನ್ ಆರ್.ಎಸ್. ಪ್ರಗಳ್ಭ ಅವರು ‘ಉಪನಿಷತ್ತು ಹಾಗೂ ಅದರಲ್ಲಿನ ನೀತಿ ಪಾಠ’ ಎಂಬ ವಿಷಯದ ಮೇಲೆ ಮಾತನಾಡಿದರು.

ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ದಶ್ತಿ ದಾನಿ ದಿವಂಗತ ಡಾ. ಪುಟ್ಟಶಂಕರಪ್ಪ

ಅವರ ಭಾವಚಿತ್ರಕ್ಕೆ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಡಾ. ಬ್ಯಾರಮಂಗಲ ರಾಮೇಗೌಡ, ಉಪನ್ಯಾಸಕ ವಿದ್ವಾನ್ ಪ್ರಗಳ್ಭ, ಶ್ರೀಮತಿ ರಾಜಲಕ್ಷ್ಮಿ ಪುಟ್ಟಶಂಕರಪ್ಪ, ಅವರ ಮಗ ಶ್ರೀ ಭಾಸ್ಕರ, ಸೋಸೆ ಪ್ರಪ್ರಣಮನ ಸಲ್ಲಿಸಿದರು.

ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಹಸ್ತಪ್ರತಿ ವಿಭಾಗದ ಸಂಯೋಜಕ ಶ್ರೀ ಬಿ.ಎಸ್. ಗುರುಪ್ರಸಾದ್ ಈ ದಶ್ತಿ ಕಳೆದ ವರ್ಷ ಇಂದಿರಾನಗರದಲ್ಲಿ ದಶ್ತಿ ದಾನಿಗಳ ಇಚ್ಛೆಯಂತೆ ಪಾರಂಭವಾಯಿತು. ಇಲ್ಲಿ ಇಂದು ನಡೆಯುತ್ತಿರುವುದು ಎರಡನೇ ಉಪನ್ಯಾಸ ಎನ್ನುತ್ತಾ ವ್ಯೇದ್ಯರಾಗಿದ್ದುಕೊಂಡು ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ, ಅದರಲ್ಲೂ ವ್ಯೇದ್ಯಕ್ಕೆಯದ ಪ್ರಮುಖ ವಿಷಯಗಳ ಮೇಲೆ ಅನೇಕ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿ ಜನಸಮಾಜಕೆ ಅತ್ಯಗತ್ಯವಾದ ಮಾಹಿತಿ ದೊರೆಯುವಂತೆ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ ಡಾ. ಪುಟ್ಟಶಂಕರಪ್ರನವರು. ಜೊತೆಗೆ ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದಲ್ಲಿ ಕೆಲಕಾಲ ಪದಾರ್ಥಿಕಾರಿಗಳಾಗಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ್ದಾರೆ. ತಮ್ಮ ದಶ್ತಿಯ ವಿಷಯ ವೇದೋಪನಿಷತ್ತುಗಳ ಮೇಲೆ ಕೇಂದ್ರಿಕ್ಯತವಾಗಿರಬೇಕು ಎಂಬುದು ಅವರ ಆಸೆಯಾಗಿತ್ತು. ಕೆಲವೇ ಮಾಹೆಗಳ ಹಿಂದೆ ಅವರು ನಮನ್ನು ಅಗಲಿದ್ದು ವ್ಯಧಿಯ ಸಂಗತಿ ಎನ್ನುತ್ತಾ ದಶ್ತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಮಾಹಿತಿ ಚಲ್ಲಿದರು.

ಉಪನ್ಯಾಸಕ ವಿದ್ವಾನ್ ಆರ್.ಎಸ್.ಪ್ರಗಳ್ಭ ಅವರ ಕಿರುಪರಿಚಯಿಸಿದ್ದು ಗುರುಪ್ರಸಾದ್ ಮಾಡಿದರು. ಕಿರಿವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ವಿವಿಧ ವಿಷಯಗಳ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಿ, ವೇದ ಮತ್ತು ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳ ಆಳವಾದ ಅಧ್ಯಯನ ಕ್ಷೇತ್ರದಿರುವ ಇವರು ಈಗ ಪದವಿಪೂರ್ವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಸಂಸ್ಕರಣೆ ಕಲಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ ಎಂದರು.

ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಗೌರವ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಡಾ. ಶಾಂತರಾಜು ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಸ್ವಾತಿತ್ವಿಸಿದರು.

ಉಪನ್ಯಾಸಕ ವಿದ್ವಾನ್ ಪ್ರಗಳ್ಭ ಅವರು ‘ಶ್ರೀ ಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣ’ನ ಧ್ಯಾನ ಮಾಡುತ್ತಾ ಉಪನ್ಯಾಸವನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದರು. ಕುಬೇರನಾಗಿ ದಶ್ತಿ ಸ್ವಾಪನೆ ಮಾಡುವುದಕ್ಕಿಂತ, ಏತಕ್ಕೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ, ಇದರಿಂದ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಏನು ಉಪಯೋಗ ಎಂಬ ಆಳವಾದ ತಿಳಿವಳಿಕೆ ಮತ್ತೆ ಅಭಿಮಾನದಿಂದ ದಶ್ತಿ ಇಟ್ಟಿರುವ ಡಾ. ಪುಟ್ಟಶಂಕರಪ್ಪ ಮತ್ತು ಅವರ ಕುಟುಂಬವನ್ನು ಶಾಫಿಸಿದರು.

‘ವರಂ ವೇದ’ ಅಪೋರುಷೇಯ

ಅನೇಕಾನೇಕ ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಉತ್ತಮಿಯಾದ ವೇದ ಅಮೂಲ್ಯವಾದದ್ದು. ಹೇಗೆ ಬಂತು, ಯಾರಿಂದ ಬಂತು



ಅನುವಾದ ಪ್ರಶ್ನೆ ಇಲ್ಲಿ ಉದ್ಘಾಟನೆ ಆಗುವುದಿಲ್ಲ. ಇದೊಂದು ಜೀವನವನ್ನು ಸರಿಯಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆಸುವ ಮಾರ್ಗದರ್ಶಿಯಾದ ‘ಅಪೋರುಷೇಯ’ ವಿದ್ವತ್ತಾ ಜ್ಞಾನ. ಪಾಶ್ಚಿಮಾತ್ಮಕರನ್ನೂ ಸೇಳಿದಿರುವ ಈ ಕೊಡುಗೆ ಅನೇಕ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡ ಬೃಹತ್ ಹೊತ್ತಿಗೆ.

ಆದ್ದರಿಂದ ಇದನ್ನು ವೇದವ್ಯಾಸರು ನಮ್ಮ ನಿಮ್ಮೆಲ್ಲರ ಅನುಕೂಲಕ್ಕಾಗಿ ಚರ್ಚಿತ್ವದಿನಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸಿದರು. ಧರ್ಮ ಮಾರ್ಗ, ಕರ್ಮ ಮಾರ್ಗ ಮಂತಾದ ಚೌಕಟ್ಟಗಳನ್ನು ಅವರು ಹಾಕಿಕೊಟ್ಟಿರ್ಹಾರ್, ಅದರ ಸಂಪೂರ್ಣ ಆಳವಾದ ಅಧ್ಯಯನ ಬಂದು ಸಾಹಸವೇ ಆಗಿತ್ತು. ಜೊತೆಗೆ ಪರನಕ್ಕಿಂತ ಮನ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಮುಖ್ಯವಾಗಿತ್ತು. ಹಾಗೆ ವೇದಮಂತ್ರಗಳನ್ನು ಉಚ್ಚರಿಸುವಾಗ ಏರಿಜಿತದ ಮೂಲಕ ‘ತ್ರೈಯಿ’ ರೀತಿಯ ಅನುಕರಣೆ ಬಹುಮುಖ್ಯ. ‘ವರಂ ವೇದ’ ಎಂದರೆ ಇದನ್ನು ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ನಡೆ ಎಂದು. ಇಷ್ಟಾದರೆ ಸಾಧಕವಾದಂತೆ ಅಂದರು.

ಸೃಷ್ಟಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಚರ್ಚಿ ಅನಗತ್ಯ

ಮುಂದೆ ಈ ವೇದಗಳ ಮೇಲೆ ಅನೇಕರು ಭಾಷ್ಯಗಳನ್ನು ಬರೆದರು. ಕೆಲವರು ಮೂಲವೇದಗಳ ರಸಾಸ್ಯಾದವನ್ನು ತೆಗೆದು ‘ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳನ್ನು’ ನಿಮ್ಮೆಲ್ಲರ ಮುಂದೆ ಇಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಬಗೆಗಳಿವೆ. ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಹೇಳಲು ಸಮಯವಿಲ್ಲ. ಅದರಲ್ಲಿನ ನೀತಿ ಪಾಠ ತಿಳಿದುಕೊಂಡರೆ ಸಾಕು. ನಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿನ ಶಾಂತಿಗಾಗಿ, ಒಳಿತಿಗಾಗಿ ಯಾಗ, ಯಜ್ಞಗಳನ್ನು ಹೇಗೆ ಮಾಡಬೇಕು ಮುಂತಾದ ವಿಷಯಗಳ ರಾಪುರೇಷೆಗಳನ್ನು ಸವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳು ಸೂಚಿಸುತ್ತವೆ. ಬ್ರಹ್ಮವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಬಹಳ ಸಮಂಜಸವಾಗಿ ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳು ತಿಳಿಸುತ್ತವೆ. ಸೃಷ್ಟಿಯ ಬಗ್ಗೆ ತರ್ಕ ಮಾಡುವ ಬದಲು ನಾವು ಇಲ್ಲಿ ಬಂದಿದ್ದೇವೆ, ಬಂದ ಮೇಲೆ ಹೇಗೆ ಜೀವಿಸಬೇಕು ಎಂದು ತಿಳಿದು ನಡೆಯುವುದು ಮುಖ್ಯ. ಮೋಹವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಶೋಕ, ಭಯ ಬಂಧನಗಳಿಂದ ಮುಕ್ತ ಪಡೆಯುವುದು ಪ್ರಮುಖ ವಿಷಯ.

ಉಪಾಸನೆ ಮೂಲಕ ಮೋಕ್ಷ ಪಡೆಯುವುದು, ಕರ್ತ ತಂತ್ರ ಮತ್ತು ವಸ್ತು ತಂತ್ರ ಇವುಗಳ ವಿವರಣೆಯನ್ನು ಮನದಷ್ಟಾಗುವಂತೆ ವಿವರಿಸಿದರು. ಕ್ರಿಯೆಯಿಂದ ಮಾಡುವ ಮತ್ತು ಭಾವನೆಗಳನ್ನು ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಮಾಡುವ ವ್ಯಾಪಾರವನ್ನು ಎತ್ತಿ ತೋರಿಸಿದರು. ಇವೆಲ್ಲಾ ಅನುಭವ ಹಾಗೂ ಅನುಭಾವದ ವಿಷಯಗಳಿಗೆ ತಿಳಿವಳಿಕೆ ಕೊಡುವ ಸಂಗತಿಗಳು. ಇವೇ ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ ನಮಗೆ ದೊರೆಯುವ ನೀತಿ ಪಾಠ ಎಂದು ತಮ್ಮ ವಿದ್ವತ್ತಾ ಉಪನ್ಯಾಸವನ್ನು ಮುಗಿಸಿದರು.

ಪಾಂಡಿತ್ಯಭರಿತ ಉಪನ್ಯಾಸ

ಅಧ್ಯಕ್ಷೀಯ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಡಾ. ಬ್ಯಾರಮಂಗಲ ರಾಮೇಗೌಡರು ಆಡಿದರು. ಪಾಂಡಿತ್ಯಯತವಾದ ಉಪನ್ಯಾಸವನ್ನು ಆಳವಾದ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಿ ವಿದ್ವಾನ್ ಪ್ರಗಳ್ಭ ಇಂದು ನೀಡಿದ್ದಾರೆ. ದಶ್ತಿ ದಾನಿ ಡಾ. ಪುಟ್ಟಶಂಕರಪ್ರನವರು ಇಂದು ಇಧಿದ್ದರೆ ಬಿಂಡಿತ ಪ್ರಗಳ್ಭ ಅವರ ಬೆಂಬ ತಪ್ಪಿತಿದ್ದರು ಎಂದರು. ಕುವೆಂಪು ಅವರು ಸಹ ವೇದ ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಿದ್ದರು. ಅದಕ್ಕೆ ಸಾಹಿತ್ಯಗಳು ಇದರಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿ ವಹಿಸಿ ಇಂತಹ ಉಪನ್ಯಾಸಗಳನ್ನು ಪರಿಸಿ, ಭಾಗವಹಿಸಿ ತಮ್ಮ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ವೃದ್ಧಿಗೊಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಎಂದು ಡಾ. ಪುಟ್ಟಶಂಕರಪ್ರ ಯಾವಾಗಲೂ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರ ಈ ಅನಿಸಿಕೆ ಇಂದು ಈ ದಶ್ತಿ ಮೂಲಕ ಸಾಧಕವಾಯಿತು. ಇಷ್ಟು ಅಗಾಧವಾದ ಜ್ಞಾನ ಹೊಂದಿರುವ ಪ್ರಗಳ್ಭ ಅವರ ಸೇವೆಯನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ ಇನ್ನು ಮುಂದೂ ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ ಎಂದರು.

ಚಂದ್ರಶೇಖರ ನಾದೂರು ವಂದಣಾಪರಿ ಮಾಡಿದ ನಂತರ ನೇನೆನಿನ ಕಾಣಿಕೆ ಸಲ್ಲಿಸುವುದರೊಂದಿಗೆ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಸಮಾಪ್ತವಾಯಿತು.

**ದಿನಾಂಕ ೨೨ ಮಾರ್ಚ್ ೨೦೨೫ ಭಾಸುವಾರದಂದು ಅಮೋಫ್‌ವರ್ಷ್‌ ಸ್ಪೆಶಲ್‌ ದತ್ತಿ,
ಶ್ರೀ ವೀರಕೆಸರಿ ಸೀತಾರಾಮಶಾಸ್ತ್ರೀ ದತ್ತಿ, ಶ್ರೀ ತಿರುಮಲೆ ತಾತಾಚಾಯ್ ಶರ್ಮಾ ದತ್ತಿ,
ಶ್ರೀ ಡಿ.ವಿ. ಗುಂಡಪ್ಪ ದತ್ತಿ, ಗ್ರಂಥಾಲಯ ಪಿತಾಮಹ ಡಾ. ಎಸ್.ಆರ್. ರಂಗನಾಥನ್ ದತ್ತಿ**

ಇವುಗಳ ಸಂಯುಕ್ತ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ೧೦ ರಿಂದ ೧೬ರ ವಯೋಮಾನದವರಿಗೆ ಗಮಕ ವಾಚನ ಸ್ವರ್ಧೆ ಏಫ್‌ಡಿ‌ಸಲಾಗಿತ್ತು. ಈ ದತ್ತಿಗಳನ್ನು ಶ್ರೀ ಕೆ. ಮೋಹನ್ ದೇವ್ ಆಳ್ಳ ಮತ್ತು ಡಾ. ಎಂ.ಕೆ.

ಒಂದಿದ್ದರೂ ಸ್ವರ್ಧೆಯ ದಿವಸ ವೇದಿಕೆಯ ಮೇಲೆ ವ್ಯಾಪ್ತಾಸಗಳು ಆಗುತ್ತವೆ. ಇದು ನುರಿತ ಕಲಾವಿದರಿಗೂ ಆಗಿರುವ ಅನುಭವ. ಆದ್ದರಿಂದ ಯಾವ ಸ್ವರ್ಧೆಯೂ ಧೃತಿಗೆದದೆ ಮುಂದಿನ ಸ್ವರ್ಧೆಗೆ



ಶ್ರೇಣಿ ಆಳ್ಳ ಅವರು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಸ್ವರ್ಧೆಗಳು ಡಿ.ವಿ.ಜಿ. ಅವರ 'ಅಂತಃಪುರ ಗೀತೆ' ಸಂಕಲನದ ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದು ಪದ್ಯದ ವಾಚನ ಮಾಡಬೇಕಿತ್ತು.

ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಗೌರವ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಡಾ. ಶಾಂತರಾಜು ಅವರು ದತ್ತಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮಾಹಿತಿ ನೀಡಿ, ಸ್ವರ್ಧೆಗಳು, ಅವರ ಪೋಷಕರು, ಗುರುಗಳು, ವೇದಿಕೆ ಮೇಲಿನ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಸಾಗ್ರಹಿಸಿದರು.

ಸ್ವರ್ಧೆಯ ತೀವ್ರಗಾರರಾದ ವಿದುಷಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಶ್ರೀಮತಿ, ವಿದುಷಿ ಡಾ. ಶ್ರೀಮಲಾ ಪ್ರಕಾಶ್, ಮುಖ್ಯ ಅಂತಿಗಳೂ ಹಾಗೂ ದತ್ತಿ ದಾಸಿಗಳಾದ ಶ್ರೀ ಕೆ. ಮೋಹನ್ ದೇವ್ ಆಳ್ಳ ಮತ್ತು ಕೋಶಾಧಿಕಾರಿ ಪ್ರೌ. ಚಂದ್ರಶೇಖರ್ ನಾದೂರು, ಕೋದಂಡರಾಮನ್ ಎಲ್ಲರೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಕೈಟೋಡಿಸಿ ಜ್ಯೋತಿ ಬೆಳಗಿ ಸ್ವರ್ಧೆಯನ್ನು ವಿಧ್ಯಾಕ್ವಾಗಿ ಉದ್ಘಾಟಿಸಿದರು.

ಗಮಕ ವಾಚನ ಸ್ವರ್ಧೆ (ಡಿ.ವಿ.ಜಿ. ಅವರ ಅಂತಃಪುರ ಗೀತೆ ಸಂಕಲನದ ಹಾಡು)

ವಿದುಷಿ ಡಾ. ಶ್ರೀಮಲಾ ಪ್ರಕಾಶ್ ಅವರು ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ 'ವಾರಿಜಾತೆಯೇ.' ಸ್ತುತಿಯನ್ನು ಹಾಡಿದರು.

ಉದ್ಘಾಟನೆ ಮಾಡಿದ ಶ್ರೀ ಮೋಹನ್ ದೇವ್ ಆಳ್ಳ ಇಂತಹ ದತ್ತಿ ಸ್ಥಾಪನೆಗೆ ಬಗ್ಗೆ ಅನಿಸಿದ ತಮ್ಮ ಮನದಾಳದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಹೇಳಿ ಸ್ವರ್ಧೆಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ಪೋಷಕರಿಗೆ ಕೆಲವು ಹಿತನುಡಿಗಳನ್ನು ನೀಡಿದರು.

ಸ್ವರ್ಧೆಯಲ್ಲಿ ೧೦ ರಿಂದ ೧೬ ವಯೋಸ್ಥಿತ ಹದಿನಾರು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದರು. ತೀವ್ರಗಾರರಾದ ವಿದುಷಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಮತ್ತು ವಿದುಷಿ ಡಾ. ಶ್ರೀಮಲಾ ಪ್ರಕಾಶ್ ಅವರು ಸ್ವರ್ಧೆಗಳನ್ನು ಉದ್ಘಾಟಿಸಿ ತಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರು. ಬಹುಮಾನಕ್ಕಿಂತ ಭಾಗವಹಿಸುವುದು ಮುಖ್ಯ. ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ಉತ್ತಮವಾಗಿ ಕಲಿತು

ತಾಲೀಮು ಮಾಡಬೇಕು ಎಂದರು.

ಬಹುಮಾನ ವಿಶೇಷಜ್ಞ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕಲಾವಿದ ವಿದ್ವಾನ್ ವೇಳುಗೋಪಾಲ್ ಅವರು ವೇದಿಕೆಯನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸಿದ್ದರು. ಡಾ. ಬೈರಮಂಗಲ ರಾಮೇಶ್ ಅವರು ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆ ವಹಿಸಿದ್ದರು.

ಕೆಳಕಂಡ ಸ್ವರ್ಧೆಗಳು ಬಹುಮಾನವನ್ನು ಪಡೆದರು.

**ಪ್ರಥಮ ಬಹುಮಾನ - ಕುಮಾರ ಗುಣವರ್ಧನ್ ರಾವ್
೪೦೦೦/- ರೂ.**

**ದ್ವಿತೀಯ ಬಹುಮಾನ - ಕುಮಾರಿ ಕೃತಿ ಮರಾಠೆ
೩೦೦೦/- ರೂ.**

**ತೃತೀಯ ಬಹುಮಾನ - ಕುಮಾರಿ ಸಾಷ್ಟಿ ಎಸ್. ಜೋಯಿಸ್
೨೦೦೦/- ರೂ.**

**ಸಮಾಧಾನಕರ ಬಹುಮಾನ - ಕುಮಾರಿ ಭುವನ್ ಎ.
೧೦೦೦/- ರೂ.**





గాయకి: డా. అనసూయాదేవి, సాహితి, నివృత్తి కన్నడ ప్రాధ్యాపకి మత్తు సంగీతగారరు

పక్ష వాద్య: తబలా వాదకరు శ్రీ రమేశ్

బి.ఎం.శ్రీ. ప్రతిష్టానద హస్తప్రతి విభాగద సంయోజనాధికారి శ్రీ బి.ఎస్. గురుప్రసాద్ అవరు దత్తి ఇట్టిరువవర ఆతయద నుడిగళు మత్తు గౌరవ కాయ్ఫదతీ డా. శాంతరాజు అవర స్వగత హగూ కలావిదర పరిజయద మాతుగళ నంతర గాయిక డా. అనసూయాదేవి తమ్మ సంగీత కాయ్ఫక్రమమన్న ఆరంభిసిదరు.

మొదలిగే కనకదాసర కృతి ‘నమ్మమ్మ శారదే లుమా మహేశ్వరి..’ కేతచనేయన్న ప్రస్తుతపడిసిదరు. నంతర పురందరదాసర కృతి ‘తారక్క బిందిగే నా నీరిగే హోగువే..’ హాడిదరు. నీను పడెదిరువ ఈ నరజనమన్న వ్యథవాగి కళీయబేడ. ఇదన్న సరియాగి లుపయోగిసు. ఏకెందరే ‘బిందిగే ఒడెదరే ఒండే కాసు’ ఎంబ లుపదేశమన్న కోట్టి నమగే ఎళ్ళిసిద్దారే దాశరు ఎందు వివరిసిదరు. ముంద రాష్ట్రకవి కువెంపు అవర భావగీత ‘అగోత తారా గొగళ నదువే...’, నెళ్ళిన కవి బేంద్రేయవర ప్రేమగితే ‘అంతరంగద మృదంగ.. తం తనన తాన’, ‘జీల్లిదరు మల్లిగెయా ..’ ముంతాద గీతగళన్న హాడి డా. అనసూయాదేవి అవరు సభికరిగే గీతగళ రసదౌతణమన్న లుసీసిదరు. ఇందిన ఈ దత్తి సంగీతద విలేషపెందరే కేతచనేగళు, దాసరపదగళు, భావగీతగళు, ప్రేమగితగళు హగూ జనపద శైలియ గీతగళ సత్యంగ మాడిసి బహుదూరదింద బందిధ్య శ్లోట్రగళ మన, కొ మత్తు జిహ్వెయ స్వాదద దావవన్న సంపూర్ణవాగి తణిసిద్దు.

ముందే ‘నానేన మాడిదేనో రంగ, నీ ఎన్న కాయో ..’ ఎంబ దాసర పదవన్న పక్షవాద్యగళన్న నుడిసుత్తిద్ద శ్రీ రమేశ్ అవరూ సహ హాడి సభికరన్న రంజిసిదరు.

ఆధ్యాత్మిక నుడి ఆడి ప్రతిక్షియిసిద డా. బ్యారమంగల రామేశ్గౌడ ఇదు కేవల సంగీత కాయ్ఫక్రమ ఆగువుదు బేడ, ఇదన్న ‘సంగీత వ్యేవిధ్య’ రూపదల్లి నడిసోణ అందుకోండ తమ్మ అనిసికేయన్న శ్రీయాతీల వ్యక్తిత్వద డా. అనసూయాదేవి సమపకవాగి నడిసికోట్టి నమ్మ భావనేగళన్న అధ్యుతిసికోండు

11 మార్చి 2025 బుధవార సంజీ కొకట్టే కృష్ణమూత్రికావ్ స్వారక దత్తి సంగీత కాయ్ఫక్రమ ‘సంగీత వ్యేవిధ్య’

అవన్న సాకారగోళిసిద్దారే. అవర జీవనోత్సాహ బెరగాగిసువంతాద్దు. ఇవరు కేవల గాయికయల్ల. రంగభూమియల్ల సితెయ పాత్రవన్న ‘స్వేచ్ఛ’ వేనో అన్నవ రిఇతియల్లి నిభాయిసిద్దాన్న నాను కండిద్దేన. ఇవరు కేవల యాంత్రిక ఆధ్యాత్మిక ఆగ్రాహితిల్ల. విద్యార్థిగళ భావనేగళిగే స్పందిసువ అపరాపద ఆధ్యాత్మికయాగి మెచ్చుగెయ జొతేగే శ్రీతియన్నో, అభిమానవన్నో గళిసిద్దారే. ఇవరదు బహుమఖ ప్రతిభ. సంగీత ఆశ్రమాల్లు మత్తు కేళుగర తృప్తి ఎరడన్నో పూర్యిసిదాగ అదు సంపూర్ణ అన్నసుత్తదే. లౌకిక మత్తు అలౌకికతేయ నడువే ఒందు సుపణ సేతువే నిమాణ మాడుత్తదే. ప్రతియోభ్య సంగీత కలావిదరల్ల అవరదే ఆద శైలి, ఆదరదే ఆద ధాటి ఇరుత్తదే. అవనంతే ఇవనల్ల, ఇవనంతే అవనల్ల ఎన్నవంతే ఎం. బాలమురళికృష్ణ, భీమసేన జోతి, మల్లికాజున మన్సూర్, బసవరాజ రాజగురు, గంగాబాయి హనగల్ ముంతాద మహాన్ కలావిదర హసరన్న లుదాహరిసిదరు. పక్షవాద్య నుడిసిద రమేశ్ అవరన్న శ్లాఘిసిదరు. కజేరియల్లి నిజిఎవ కడతగళ ఒడనాటద మధ్యేయా జీవభరిత సంగీతద జగత్తిన సంపక ఇట్టుకోండు సంగీత కలేయన్న మ్యూగుడిసికోండిరుపుదు అసామాన్య కేలన ఎందరు. రమేశ్ నిజిఎవాద చమువన్న మాతనాడువంతే మాడబల్ల చెతుర. ఎరడూ కేలసగళన్న ఒండే సమనాగి మాడుత్తిరువ ‘స్వస్థాచి’ నమ్మ రమేశ్ ఎందు రామేగౌడ హృదయతుంబి నుడిదరు.



కాయ్ఫక్రమదల్లి దత్తియ రూవారి కొకట్టే కృష్ణమూత్రికావ్ రావ్ అవర మోమ్మగ్ శ్రీ ప్రకాశ్ జీ.ఎస్. మత్తు కొకట్టేయవరే ఆద శ్రీ శ్రీధర్ లుపస్థితరిద్దద్ద శోభియన్న లుంటుమాడితు.

ప్రస్తకగళ కాణికి మత్తు వందనాపచణేయిందిగే ఇందిన రసభరిత ‘సంగీత వ్యేవిధ్య’ కాయ్ఫక్రమ ముక్కాయవాయితు.



ಮುಂದುವರದ ಭಾಗ...

ಬಿ.ವಂ.ಶ್ರೀಕಂತಯ್ಯ

೩. ನಾಟಕಗಳು

ಡಾ. ರಾಮೇಗೌಡ (ರಾಗೋ)

ಹರಿಕಾರ : ಅಯ್ಯೋ! ಅಯ್ಯೋ! ಅವನು ನನ್ನನ್ನಟಿದುದೆ ತಡವಾಯಿತೋ ಇಲ್ಲವೆ ನಾನೆ ತಡವಾಗಿ ಬಂದೆನೋ?

ಮೇಳನಾಯಕ : ಯಾವ ಅವಸರದ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ತಡವಾಯಿತು?

ಹರಿಕಾರ : ಶ್ರೋತ್ರೋಸ್ ಹೇಳಿದ, ಯಾವುದೇ ಕಾರಣವಿದ್ದರೂ ತಾನೇ ಬರುವತನಕ, ಏಜಾಕ್ಸ್ ಗುಡಾರದಿಂದ ಆಚೆ ಕದಲಕಾಡು ಎಂದು.

ಮೇಳನಾಯಕ : ಸರಿ, ನಾ ಹೇಳುವೆನಲ್ಲ; ಲೇಸಿನ ಕಡೆ ಮನಸ್ಸು ತಿರುಗಿ ಅವನು ಹೊರಕ್ಕೆ ಹೋದ.

ಹರಿಕಾರ : ಇದೆಲ್ಲಾ, ಶುದ್ಧ ಅಪಧ್ಯ; ಕಾಲ್ಯಾಂಯಸ್ ಹೇಳಿದ ಕಣೀಯೇನಾದರೂ ಸತ್ಯವಾಗುವುದಾದರೆ ಇದೆಲ್ಲಾ ಶುದ್ಧ ಅವಿವೇಕ.

ಮೇಳ (ಮೊದಲ ನಾವಿಕ): ಅದೇನು ಕಣೀ? ಅವನೇನು ಹೇಳಿದ? ನೀನೇನು ಕೇಳಿದೆ?

ಹರಿಕಾರ : ನನಗಪ್ಪ ಮಾತ್ರ ಗೊತ್ತು; ನಾನೆ ಅಲ್ಲಿದ್ದರಿಂದ ನಾಯಕರೆಲ್ಲರೂ ಸಭೆ ಸೇರಿಕೊಂಡಿದ್ದಾಗ ಕಾಲ್ಯಾಂಯಸ್ ಬಂದವನೇ ಶ್ರೋತ್ರೋಸ್ ಒಬ್ಬನನ್ನೇ ಏಟಿಡಿಗಳಿಂದ ಬೇರ್ಪಡಿಸಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಕ್ಕೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕೈಯಿಟ್ಟಿ ಸ್ನೇಹದಿಂದ ಹೇಳಿದ ‘ಆ ಏಜಾಕ್ಸ್ ನನ್ನ ನೀನೇನಾದರೂ ಜೀವಸಹಿತ ಕಾಣಬೇಕೆಂದಿದ್ದರೆ, ಈ ಹೊತ್ತು ಒಂದು ದಿನ ಹೇಗಾದರೂ ಮಾಡಿ ಗುಡಾರದೊಳಗೆಯೇ ಕಾವಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿದ್ದು ಹೊರಕ್ಕೆಲ್ಲೂ ಹೋಗದಂತೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಈ ಒಂದು ದಿನ ಆಗ ಮಾತ್ರ ಅಥವಾ ದೇವಿಯ ಆಗ್ರಹ ಅವನ ಮೇಲೆರಗೀತು, ಎಂದು.

‘ಅಶ್ವತಾಮನ್’ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಅದರ ತದ್ವಾಪವೇ ಇದೆ. ಮಹಾಭಾರತದ ಕಥೆಯಲ್ಲಿ ಈ ಕಲ್ಪನೆಯೇ ಇಲ್ಲದಿರುವುದರಿಂದ ಅದರಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ವ್ಯಾತ್ಯಾಸವನ್ನು ಮಾಡಲು ಹೋಗಿಲ್ಲ. ಸಂಭಾಷಣೆಯನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಇದು ಸ್ವಷ್ಟವಾಗುವುದು:

ಡಾತನ್ : ಆಹಾ! ಅವನ್ ಕಟ್ಟಿಪುದುದೆ ತಡವೋ? ಮೇಳ್, ಬಂದುದೇ ತಡವೋ ನಾನ್?

ಮೇಳನಾಯಕ : ಏನಂತುಟವಸರಂ?

ಡಾತನ್ : ತಾನ್ ಮರುಭ್ರಂಷನ್ಗಂ, ತಡಿದಿರಿಂ ಬೀಡಿನೊಳೆ ಎಂದೊಡೆಯನ್ ಅಟ್ಟಿದನ್.

ಮೇಳನಾಯಕ : ಪೇಟ್ಟಿನೇ, ಇದೆತಾನೆ ಪ್ರೋದನ್ -ನಲ್ಲದೇ: ದೇವತೆಗೆ ಶಾಂತಿಯನ್ ಮಾಡುವುದೆ ಅವನೆಣಿಕೆ.

ಡಾತನ್ : ಪರ್ಷು, ಪರ್ಷು! ದಿವ್ಯಜ್ಞಾನಮಿರೆ ಕೃಷ್ಣಂಗೆ!

ಮೇಳನಾಯಕ : ಏನವನ್ ಪೆಟ್ಟಕಣೆ? ನೀನ್ ಕಂಡ ಕಣೀಯಮೇನ್?

ಡಾತನ್ : ಸುಮೃದ್ಧಿ ಕೇಳಿ -ಕೇಳಿದನ್ ಪೇಟ್ಟಿನ್ -

ಪಲ್ಲೋರೆವ ಬೀರರನ್ ಪಡೆಗಳನ್

ಬಿಟ್ಟೆಕಲವ್ಯಾಮೊಡವಂದು,

ಮೃತ್ಯಿಯೊಳ್ಳ ಕಯ್ಯಿಡಿದು, ಕೃಷ್ಣನಿಂತೆಂದನ್ ಆ ಅಶ್ವತಾಮನ್

ಈ ಪಗಲ್, ಈ ಪೂಳೆವಿದೊಂದು ಪಗಲ್, ಒಳಗಿರ್ಬೆ, ಪೂಜಗಣ್ಣೆ ಬಿಡದಿರ್.

ಏನಾನುಮನ್ ಮಾಡಿ ಬೀಡಿನೊಳೆ ಮಜ್ಜಿಯಿರಿಸು,

ಬಾಯಿದನ್ ಬಯಸೆ

ಇದೊಂದು ಪಗಲ್, ಆ ರುದ್ರನಾಗ್ರಹಂ ಬಡಿವುದು,

ಎಷ್ಟಾಚೆ!

ಎಂದನ್

ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಹಿಂಸೆಗೆ ಹೊನೆಯಿಲ್ಲವೆ? ಎಲ್ಲ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಕಾಡುತ್ತಾ ಬಂದಿರುವ ಪ್ರಶ್ನೆ ಇದು. ಅಸೂಯೆ, ಸೇಡು, ವಂಜನೆ, ಮಹತ್ವಾಕಾಂಕ್ಷೆಗಳು ಇದರ ಪ್ರಮೇಯದನಾ ಶಕ್ತಿಗಳು. ಹಿಂಸೆ ದೊಡ್ಡದಿರಲಿ, ಸಣ್ಣದಿರಲಿ ತನ್ನ ಸಂತಾನವನ್ನು ಬೆಳೆಸುತ್ತಲೇ ಬಂದಿದೆ. ವೈರ, ಕಲಹಗಳು ಕರ್ಕಿದ ಭಾಗವಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿದೆ ಎಂದು ಲೇಖಿಕರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಿಲೇ ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ಇಂತಹ ಹಿನ್ನೆಲೆಯೇ ‘ಏಜಾಕ್ಸ್’ ಮತ್ತು ‘ಅಶ್ವತಾಮನ್’ ನಾಟಕಗಳನ್ನು ರೂಪಿಸಿದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ‘ಏಜಾಕ್ಸ್’ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಮೇಳದವರ ಮಾತಾಗಿ ‘ಕರ್ಕಿಮ್ ಮರಿಯಿಕ್ಕುತ್ತಿರೆ’ ಎಂಬ ಹೇಳಿಕೆ ಬಂದಿದೆ (ಸುಜನಾ ಅವರ ಅನುವಾದ). ಇದೇ ಮಾತನ್ನು ಅದೇ ಮೇಳದವರ ಬಾಯಿಯಲ್ಲಿ ‘ಕರ್ಕಿಮ್ ಪರಿ ಮಜ್ಜಿಗೆ ಮಜ್ಜಿ’

ಇಕ್ಕೆತ್ತಿರ್ಹುಂ’ ಎಂದು ‘ಅಶ್ವತಾಫಾಮನ’ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಆಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಸ್ವಲ್ಪ ವಿಸ್ತೃತವೆನ್ನಂತೆ ಇದೇ ಮಾತನ್ನು ಕುವೆಂಪು ಅವರು ತಮ್ಮ ‘ಬೆರಳ್ಗೆ ಕೊರಳ್’ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ದ್ಯೋಣನ ಭಾಯಿಯಲ್ಲಿ “ಅಂತೆ ಕರ್ತವ್ಯ ಪಾಂಗು: ಮರಿಗೆ ಮರಿ : ಮರಿಗೆ ಮರಿ : ಬೆರಳ್ಗೆ ಕೊರಳ್” ಎಂದು ಆಡಿಸುತ್ತಾರೆ. ಮೊದಲೆರಡು ನಾಟಕಗಳಿಗಿಂತ ಇಲ್ಲಿ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಪರಿಸರಗಳು ಬೇರೆಯಾಗಿವೆ; ಆದರೆ, ಪರಿಣಾಮ ಒಂದೇ ಎಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಕುವೆಂಪು ಅವರು ತಮ್ಮ ‘ಬೆರಳ್ಗೆ ಕೊರಳ್’ ನಾಟಕವನ್ನು ರೇಳಿತಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದರಿಂದ, ಅದಕ್ಕೂ ಹಿಂದೆಯೇ ಪ್ರಕಟವಾಗಿದ್ದ ‘ಅಶ್ವತಾಫಾಮನ’ ನಾಟಕದ ಈ ಮಾತು ಅವರ ಮೇಲೆ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಿರಬಹುದು; ಇಲ್ಲವೇ, ಕುವೆಂಪು ಅವರಿಗೂ ‘ಪಜಾಕ್ಸ್’ ನಾಟಕದ ಮಾತು ಮೂಲವಾಗಿದ್ದಿರಬಹುದು.

ನಾಟಕದ ಕಡೆಯ ನಾಟಕೀಯ ವ್ಯಂಗ್ಯಕ್ಕೆ ಬರೋಣ. ಪಜಾಕ್ಸ್ / ಅಶ್ವತಾಫಾಮನ ಶವಸಂಸ್ಕಾರ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಒದಿಸ್ತೂಸ್/ಕೃಷ್ಣ ಇರುವುದು ಬೇಡವೆಂಬುದು ಶ್ರೋಕ್ಷೋಸ್ / ಏಕಲವ್ಯನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಗೆಳೆಯನ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಗೆಳೆಯ ಅರಿತಿದ್ದ; ಅದಕ್ಕೆ ಈ ತೀರ್ಧಾನ. ಈ ತೀರ್ಧಾನವನ್ನು ಗೌರವಿಸಿ ಒದಿಸ್ತೂಸ್/ ಕೃಷ್ಣ ನಿರ್ಗಮಿಸಿದ್ದ ಇನ್ನೂ ವಿಶೇಷ. ಹೆಚ್ಚು ಮಾನವೀಯವಾಗುವ ಈ ಸಂದರ್ಭ ಆಕರ್ಷಣೀಯ. ಈ ಸನ್ವಿಷೇಶದಲ್ಲಿ ‘ಪಜಾಕ್ಸ್’ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಈ ಮಾತುಗಳಿವೆ (ಸುಜನಾ ಅವರ ಅನುವಾದ):

ಶ್ರೋಕ್ಷೋಸ್ : ಓ, ಲರ್ಡಿಯಸ್ ಪ್ರತಿ ನನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸು, ಈ ಅಪಕರ್ತುದಲ್ಲಿ ನೀನು ಸೇರಲು ನಾನು ಸಮೃತಿಸದಿದ್ದರೆ ನನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸು. ಸತ್ತವನಿಗೆ ಅದರಿಂದ ಸಂತೋಷವಾಗುವುದೋ ಏನೋ.

ಒದಿಸ್ತೂಸ್ : ಒಳ್ಳೆಯದು; ನನ್ನಾಸೇ ಅದಾಗಿದ್ದಿತು. ನಿಮಗದು ಬೇಡವಾದಲ್ಲಿ ನಾನಾ ತೀರ್ಧಿಗೆ ತಲೆಬಾಗಿ ತೆರಳುವೆ.

‘ಅಶ್ವತಾಫಾಮನ’ ನಾಟಕದ ಈ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಗೂ ‘ಪಜಾಕ್ಸ್’ ನಾಟಕವೇ ಮೂಲ. ಕಲ್ಪನೆಯನ್ನಲ್ಲದ ಮಾತುಗಳನ್ನೂ ಅಲ್ಲಿಂದಲೇ ಸ್ವೀಕರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಅವು ಹೆಚ್ಚು ಕಡಿಮೆ ಒಂದೇ ಆಗಿವೆ; ಗಮನಿಸಿ.

ಏಕಲವ್ಯನ್ : ಆದೊಡಂ ಪ್ರೇತರ್ಧಂಗಳೊಳ್ಳ, ಓ ವಾಸುದೇವಾ-ನಿನ್ನನೆಮೋಳ್ಳ ಹೂಡೆ ಅಳ್ಳುವೆನ್ನ. ತ್ರಿಯಮೋ ಅದು ಅಪ್ರಿಯಮೋ ಕೆಳೆಯಂಗೆ ಅಜೆಯನಾನ್, ಈ ಒಂದಜೊಳ್ಳ ಕ್ಷಮಿಸು, ಬೇಡುವೆನ್ನ.

ಕೃಷ್ಣನ್ : ನಿಮ್ಮ ಸಂತೋಷಂ -ಎನ್ನಿಷ್ಟುಮಲ್ಲಿ.

ನಿನ್ನ ರಿಂಗಿದೋ ತಲೆಬಾಗಿ ಪೋಗುವೆನ್ನ.

ಮೇಲಿನ ಉದಾಹರಣೆಗಳು ಕೇವಲ ಮಾದರಿಗಳಷ್ಟೇ; ಇಡೀ ನಾಟಕವೇ ಮೂಲವನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿದೆ. ಅಶ್ವತಾಫಾಮನನ್ನು ಆಶ್ವತಾಫಾಮನ ಮಾಡುವ ಹಾಗೆ ಚಿತ್ರಿಸಿದ್ದರಿಂದ, ಕಢೆ ಬೆಳೆಯಲು ಅನುಕೂಲವಾಯಿತು; ಮಹಾಭಾರತದ ಕಥೆಗಿಂತ ಭಿನ್ನವಾಗಿರಲು ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು. ಪಜಾಕ್ಸ್ ಪಾತ್ರವನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿರಿಸಿಕೊಂಡೇ ಅಶ್ವತಾಫಾಮನ ಅಂತ್ಯವನ್ನು ರೂಪಿಸಿರುವುದು ಸ್ವಷ್ಟ. ರುದ್ರನಾಟಕ ದುರ್ಭಟನೆಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದರೆ ಸಾಕು ಎಂದು ಅರಿಸ್ತಾಟಲನೇ ಹೇಳಿದ್ದ. ಆ ಪ್ರಕಾರ ಅಶ್ವತಾಫಾಮನನ್ನು ಆಶ್ವತಾಫಾಮನ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬಂತೆ ಚಿತ್ರಿಸಿಯೂ ರುದ್ರನಾಯಕನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವ ಅವಕಾಶವಿತ್ತು. ಆದರೆ ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಅವರು ‘ಪಜಾಕ್ಸ್’ ನಾಟಕವನ್ನು ಮುಂದಿರಿಸಿಕೊಂಡು ಅಶ್ವತಾಫಾಮನ ಅಂತಿಮ ಹಂತವನ್ನು ಬರೆಯಲು ಹೊರಟಿದ್ದರಿಂದ, ಅಶ್ವತಾಫಾಮನ ಕಢೆ ಮೂಲರೂಪದಲ್ಲಿ ಉಳಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೋಯಿತು; ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಇಡೀ ನಾಟಕ ‘ರೂಪಾಂತರ’ವೆಂಬಂತೆ ಭಾಸವಾಗಲು ಕಾರಣವಾಯಿತು.

ಆದಕಾರಣ ಅಶ್ವತಾಫಾಮನ್ ಸಂಪೂರ್ಣ ಸ್ವತಂತ್ರ ನಾಟಕವಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವುದು ಕಷ್ಟ. ಇದರ ಪಾತ್ರಗಳ ಜಾಗದಲ್ಲಿ ‘ಪಜಾಕ್ಸ್’ ನಾಟಕವಾಗಿ ಪರಿವರ್ತಿತವಾಗಿಬಿಡಬಹುದು. ಇಲ್ಲಿನ ಅಶ್ವತಾಫಾಮ, ರುದ್ರ, ಕೃಷ್ಣ, ಭಾಗವಿ, ಏಕಲವ್ಯ, ಭೀಮ, ರುದ್ರಶಕ್ತಿ ಪಾತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಕ್ರಮವಾಗಿ ‘ಪಜಾಕ್ಸ್’ ನಾಟಕದ ಪಜಾಕ್ಸ್, ಅಧ್ನಾ, ಒದಿಸ್ತೂಸ್, ತೆಕ್ಕೆಸ್, ಶ್ರೋಕ್ಷೋಸ್, ಅಗಮೆಮೋನ್, ಯೂರಿಸಾಸಿಸ್ ಪಾತ್ರಗಳೇ ಇವೆ. ಮೇಳದಲ್ಲಿಯೂ ಅಂತಹ ವ್ಯತ್ಸಸವೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಮಹಾಭಾರತದ ಕಢೆಯನ್ನು ಸಂದರ್ಭಕ್ಕನುಸಾರವಾಗಿ ದುಡಿಸಿಕೊಂಡುದು, ಅದಕ್ಕೆ ಹೊಸ ಆಯಾಮವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದು ಮಾತ್ರ ಇಲ್ಲಿನ ಸ್ವಂತಿಕೆ.

‘ಅಶ್ವತಾಫಾಮನ್’ ನಾಟಕವನ್ನು ಸ್ವತಂತ್ರವೆಂಬಂತೆ ಓದಿದರೆ, ಅದು ಕನ್ನಡದ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದೆನಿಸುವುದು. ‘ಪಜಾಕ್ಸ್’ ನಾಟಕದ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಓದಿದರೆ ಅದರ ಅಂಚಿನಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದ ವೃಕ್ಷದಂತೆ ಗೋಚರವಾಗುವುದು. ಆಗ ಅದರ ನೆರಳು ಮೇಲೆ ಇದ್ದು, ಅದು ಬೀಸಿದರೆ ಇದು ಬಾಗುತ್ತದೆ ಕೂಡ.

ನಾಟಕವನ್ನು ಹಳಗನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದರಿಂದ, ಅದಕ್ಕೂಂದು ವಿಶೇಷ ಬಿಗಿಬಂಧ ಒದಗಿರುವುದು ನಿಜ; ಆದರೆ ಹಳಗನ್ನಡ ಬಳಕೆ ಅನಿವರ್ಯವೇನಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಇದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ, ಹಳಗನ್ನಡ ಜೊತೆಗೆ ಹೊಸಗನ್ನಡವನ್ನು ಕಸಿಮಾಡಿ ಬರೆದಿದ್ದರೆ ಜೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು. ಹಳಗನ್ನಡ ಭಾಷಾ ಶೈಲಿಯ ನೆಪದಲ್ಲಿ ರಳ-

ಶಕಟರೇಫಗಳನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡು ಅನಗತ್ಯ ಹೋರೆ;
ಸರಿಯಾದ ಕ್ರಮವಲ್ಲ. ಏಕೆಂದರೆ, ಆ ಎರಡೂ ಅಕ್ಷರಗಳು
ಬಳಕೆ ತಪ್ಪಿ ಶತಮಾನಗಳೇ ಕಳೆದಿದ್ದವು. ಇಷ್ಟಾದರೂ
ಶ್ರೀಯವರ ಹಳಗನ್ನಡ ಭಾಷಾ ಪಾಂಡಿತ್ಯ
ಬರಗುಗೊಳಿಸುವಂಥದು. ಈ ಪಾಂಡಿತ್ಯ ಅವರ
ಸೃಜನಶೀಲತೆಯ ಮೇಲೆ ವಿಂಡಿತ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಿದೆ.
‘ಶ್ರೀ’ಯವರ ಭಾಷಾ ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿ ‘ಇಂಗ್ಲಿಷ್’ ಗೀತಗಳು
ಕೃತಿಯದು ಒಂದು ತುದಿ. ‘ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನ್’ ನಾಟಕದ್ದು
ಇನ್ನೊಂದು ತುದಿ; ಮೊದಲನೆಯದರ ಭಾಷೆಯನ್ನು
ಎರಡನೆಯದರಲ್ಲಿ ಬಳಸಿದ್ದರೆ ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು. ನಾಟಕ
ಕಡೆಕಡೆಗೆ ಸಾಗಿದಂತೆ ಹಚ್ಚು ಸಂಕೀರ್ಣವಾಗುವುದು. ಕ್ರಿಯೆ
ತನ್ನ ವೇಗೋತ್ತರ್ವತೆಯನ್ನು ಹಚ್ಚಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು.
ಫಾಟನೆಗಳು, ಸಂಗತಿಗಳು, ಮನಃಿಂದಿಗಳು ಒಂದಕ್ಕೂಂದಕ್ಕೇ
ತಕ್ಕೆ ಬೀಳುವುವು. ಪಾತ್ರಗಳು ತಮ್ಮ ವೈಯಕ್ತಿಕ
ಬದುಕಿನೊಡನೆ ನಾಯಕ ಪಾತ್ರದೊಡನೆ ಇರುವ
ಸಂಬಂಧದ ರೀತ್ಯಾ ತರೆದುಕೊಳ್ಳುವುವು. ಉತ್ತರಣೆ,
ತಾಕಲಾಟ, ಅನಿಶ್ಚಯತೆಗಳನ್ನು ಅವು ಅನುಭವಿಸುವುವು.
ಹೊಂದಾಣಿಕೆ ಮತ್ತು ತತ್ವಬ್ದಧತೆ ಸಂಘರ್ಷಕ್ಕೆ ಇಳಿಯುವುವು.
ಆರಂಭದಲ್ಲಿನ ದೃವದ ಪ್ರವೇಶ ಮತ್ತು ದೃವ-ಮಾನವ
ಸಂಘರ್ಷ ಕಡಿಮೆಯಾಗಿ, ನಾಟಕ ಕೇವಲ
ಮಾನವೀಯವಾಗುವುದು. ನಾಟಕ ತನಗೆ ತಾನೆ ಜಟಿಲ
ಸ್ವರೂಪದ್ವಾಗಿದ್ದು, ವಾಸ್ತವಿಕತೆ ಮತ್ತು ಭಾಮಕತೆಗಳ
ಸಂಘರ್ಷದ ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವುದು. ಆ ಮೂಲಕ ವೇ
ಕಲಾತ್ಮಕತೆಯನ್ನು ಸಾಧಿಸಿರುವುದು. ಈ ಮಾತುಗಳು
‘ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನ್’ ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಹೇಗೆ ಅನ್ನಯಿಸುವುದ್ದೇ ಹಾಗೆಯೇ
‘ವಿಜಾಕ್ಷ’ ನಾಟಕಕ್ಕೂ ಅನ್ನಯಿಸುತ್ತವೆ.

ಪ್ರಸ್ತುತ ತಿಂಗಳ ಅಂಗಳ

೨೯.೦೪.೨೦೨೫ ಶನಿವಾರ ಸಂಚಿ : ಝ.೦೦ ಗಂಟೆಗೆ

ಸೂ.ವೆಂ.ಆರಗ ವಿಮಾನ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಮತ್ತು
ಡಾ. ವಿಜಯಾಸುಭೂರಾಚ್ ಗಣ್ಯಲೇಖಿಕ
ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪ್ರದಾನ ಸಮಾರಂಭ

೨೧.೦೪.೨೦೨೫ ಮಂಗಳವಾರ ಸಂಚಿ : ಝ.೦೦ ಗಂಟೆಗೆ

ವಸುಂಧರ ಮತ್ತು ಪರಮಾಂಪಯ್ಯ ದತ್ತಿಯ
ಹಸ್ತಪ್ರತಿ ಮತ್ತು ತಾಳಿಗರಿ ಅಧ್ಯಯನ ಪ್ರರಸ್ತಾರ
ಪ್ರದಾನ ಸಮಾರಂಭ

೨೪.೦೪.೨೦೨೫ ಗುರುವಾರ ಸಂಚಿ : ಝ.೦೦ ಗಂಟೆಗೆ

ಸಿ.ಕೆ. ನಾಗರಾಜರಾವ್, ಕೆ.ಪಿ.ರಾವ್, ಕೊರಟಿ
ಶ್ರೀನಿವಾಸರಾವ್ ದತ್ತಿ
ವಿಚಾರ ಮಂಡನೆ : ಡಾ. ರಾಮಲಿಂಗೇಶ್ವರ (ಖಿಸಿರಾ)
ವಿಷಯ : ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂವಧನೆ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ
ಸಂಘಟನೆಗಳು

೨೫.೦೪.೨೦೨೫ ಭಾನುವಾರ ಬೆಳಗ್ಗೆ : ೧೦.೩೦ ಗಂಟೆಗೆ

ನಾದಯೋಗಿ ಶ್ರೀ ಭೃರವಿ ಕಂಪೇಗೌಡ ದತ್ತಿಯ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ
ಭೃರವಿ ರಾಗದ ಗಾಯನ ಸ್ವರ್ವಂ
(ಉತ್ತರಾದಿ ಅಥವಾ ದಕ್ಷಿಣಾದಿ)

Printed & Published by : BMSRI PRATISHTANA, B.M.Sri Pratishtana Road, 3rd Main, N.R. Colony, Bengaluru - 560004

Editor : Dr. Belavadi K. Prabhakar

ಅಜ್ಞಾದ ಪುಸ್ತಕ Printed Book

ಇವಲಂದ :

ಜ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ

ಜ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ರಸ್ತೆ, ಇನ್ನೇ ಮುಖ್ಯರಸ್ತೆ
ನರಸಿಂಹರಾಜ ಕಾಲೀನಸಿ, ಬೆಂಗಳೂರು - ೫೬೦೦೦೪
ಮೊಬೈಲ್ : ೯೯೬೬೭೮೭೮೭೭೭೭